

Zakona o dugu, zaduživanju i garancijama u Federaciji Bosne i Hercegovine ("Službene novine Federacije BiH", broj 45/25), Skupština Kantona Sarajevo, na 25. Radnoj sjednici, održanoj 15.10.2025. godine, donijela je

ODLUKU
O PRIHVATANJU ZADUŽENJA PO SPORAZUMU O
ZAJMU IZMEĐU BOSNE I HERCEGOVINE I
MEĐUNARODNE BANKE ZA OBNOVU I RAZVOJ
(IBRD) ZA PROJEKAT "UNAPREĐENJE KVALITETE
ZRAKA"

Član 1.

Prihvata se zaduženje Kantona Sarajevo (u daljem tekstu: Kanton) po Sporazumu o zajmu između Bosne i Hercegovine (u daljem tekstu: BiH) i Međunarodne banke za obnovu i razvoj (u daljem tekstu: IBRD) za projekat "Unapređenje kvalitete zraka" (u daljem tekstu: Projekat) u ukupnom iznosu do 22.700.000,00 EUR-a.

Član 2.

- (1) Sredstva zajma iz člana 1. ove odluke koristit će se za realizaciju Projekta, koji se sastoji od četiri komponente, i to:
- Komponenta 1. - Jačanje praćenja i upravljanja kvalitetom zraka;
- Komponenta 2. - Podrška unapređenju grijanja i energetske efikasnosti u individualnim kućama na održiv način;
- Komponenta 3. - Zelena urbana mobilnost za podršku tranziciji transportnog sektora prema niskim emisijama;
- Komponenta 4. - Podrška implementaciji Projekta.
- (2) Ministarstvo komunalne privrede, infrastrukture, prostornog uređenja, građenja i zaštite okoliša Kantona je nadležno za implementaciju komponenti 1., 2. i 4., i djelimično za komponentu 3., vezano za planiranu uspostavu Zone niske emisije u centralnom dijelu grada, gdje će se ograničiti kretanje vozila starijih Euro normi, u iznosu do 13.500.000 EUR-a.
- (3) Ministarstvo saobraćaja Kantona nadležno za implementaciju komponente 3., u iznosu do 9.200.000 EUR-a.
- (4) Svrha Projekta je poboljšano praćenje kvaliteta zraka, analize i diseminacija podataka za informisanje o ovom Projektu i drugim aktivnostima, smanjene emisije zagađivača zraka iz sistema grijanja stambenih objekata, smanjenje urbanog zagađenja kroz obezbjeđivanje vozila javnog prevoza sa niskim emisijama i proširenje upotrebe bicikala i povećanje svijest o izvorima zagađenja zraka i njihovom uticaju na zdravlje.

Član 3.

Sredstva zajma iz člana 1. ove odluke prihvataju se u formi vanjskog indirektnog duga, pod sljedećim uslovima:

- rok otplate (uključen grace period) 31,5 godina
- grace period: 8 godina
- početna naknada 0,25% godišnje
- naknada za održavanje zajma 0,25% godišnje
- kamatna stopa LIBOR (za euro) + varijabilni spread
- dospjeća: polugodišnja
- datumi plaćanja glavnice i kamata: 15. februar i 15. august svake godine

Član 4.

Potvrđuje se da je razmatrana dokumentacija prihvatljiva za Kanton, a posebno:

- Usaglašen zapisnik sa pregovora od 05.-25. april 2023. godine,
- Sporazum o zajmu između BiH i IBRD-a od 22. novembar 2023. godine,
- Projektni sporazum između Federacije BiH i IBRD-a od 13. mart 2024. godine i,
- Supsidijarni sporazum između BiH i Federacije BiH od 20. mart 2024. godine.

Član 5.

Sredstva zajma iz člana 1. ove odluke, prenijet će se na Kanton potpisivanjem Podugovora o zajmu između Federacije BiH i Kantona. Navedenim Podugovorom Federacija BiH će prenijeti prava i obaveze na Kanton pod istim uslovima, a u skladu sa odredbama Sporazuma o zajmu.

Član 6.

- (1) Daje se saglasnost za zaključivanje Podugovora o zajmu između Federacije BiH i Kantona, za Zajam iz člana 1. ove odluke.
- (2) Daje se ovlaštenje premijeru Kantona da potpiše Podugovor o zajmu sa Federacijom BiH, kao i instrumente obezbjeđenja Zajma koji proizilaze iz Podugovora.

Član 7.

- (1) U svrhu redovne otplate Zajma, Kanton je saglasan da Federacija BiH, u slučaju neredovnog ispunjavanja obaveza po Zajmu, bez upozorenja može dospjele obaveze direktno naplatiti sa računa javnih prihoda, i to iz dijela prihoda koji pripadaju Kantonu.
- (2) Kanton se obavezuje da će u svrhu naplate svih potraživanja po ovom zajmu, Federaciji BiH dostaviti bjanko potpisane i ovjerene mjenice sa klauzulom "bez protesta" i Mjeničnom izjavom potpisanom i ovjerenom od strane premijera Kantona.
- (3) Kanton ovlašćuje Federaciju BiH da primljene bjanko mjenice može koristiti za naplatu dospjelog potraživanja.

Član 8.

- (1) U periodu dospjeća obaveza po Zajmu potrebno je iz budžeta Kantona osigurati sredstva za servisiranje obaveza po Zajmu.
- (2) Ministarstvo saobraćaja Kantona i Ministarstvo komunalne privrede, infrastrukture, prostornog uređenja, građenja i zaštite okoliša Kantona će obezbjeđiti sredstva za plaćanje PDV- a, te provoditi procedure povrata PDV-a u skladu sa Sporazumom o zajmu između Bosne i Hercegovine i Međunarodne banke za obnovu i razvoj koji predstavlja ratifikovani međunarodni Ugovor.
- (3) Ministarstvo saobraćaja Kantona i Ministarstvo komunalne privrede, infrastrukture, prostornog uređenja, građenja i zaštite okoliša Kantona kao uvoznik i krajnji korisnik kredita će podnositi zahtjeve za izdavanje Potvrde o oslobođanju od plaćanja uvoznih dadžbina u skladu sa Sporazumom o zajmu između Bosne i Hercegovine i Međunarodne banke za obnovu i razvoj koji predstavlja ratifikovani međunarodni Ugovor.
- (4) Ministarstvo saobraćaja Kantona i Ministarstvo komunalne privrede, infrastrukture, prostornog uređenja, građenja i zaštite okoliša Kantona će postati vlasnik

nabavljene imovine danom preuzimanja imovine, u skladu sa uslovima potpisanih ugovora sa dobavljačima.

Član 9.

Za realizaciju ove odluke i izvještavanje zadužuju se Ministarstvo finansija Kantona, Ministarstvo saobraćaja Kantona i Ministarstvo komunalne privrede, infrastrukture, prostornog uređenja, građenja i zaštite okoliša Kantona, svako u okviru svoje nadležnosti.

Član 10.

Implementacija Sporazuma o zajmu, iz člana 1. ove odluke, ne zahtijeva donošenje novih i/ili izmjenu postojećih propisa.

Član 11.

Ova odluka stupa na snagu narednog dana od dana objavljivanja u "Službenim novinama Kantona Sarajevo".

Broj 01-04-49982/25
15. oktobra 2025. godine
Sarajevo

Predsjedavajući
Skupštine Kantona Sarajevo
Elvedin Okerić, s. r.

Na osnovu čl. 18. tač. b) i k), 29. stav (1) tačka e) i 38. stav (1) Ustava Kantona Sarajevo ("Službene novine Kantona Sarajevo", br. 1/96, 2/96, 3/96, 16/97, 14/00, 4/01, 28/04, 6/13 i 31/17) i čl. 23. stav (1), 24. i 25. Zakona o dugu, zaduživanju i garancijama u Federaciji Bosne i Hercegovine ("Službene novine Federacije BiH", broj 45/25), Skupština Kantona Sarajevo na 25. Radnoj sjednici, održanoj 15.10.2025. godine, donijela je

ODLUKU

O PRIHVATANJU DODATNOG ZADUŽENJA PO OSNOVU UGOVORA BROJ 1 O AMANDMANU NA UGOVOR O ZAJMU OD 01. FEBRUARA 2023. GODINE IZMEĐU BOSNE I HERCEGOVINE I EVROPSKE BANKE ZA OBNOVU I RAZVOJ ZA REALIZACIJU PROJEKTA "TRAMVAJSKA PRUGA ILIDŽA - HRASNICA"

Član 1.

Prihvata se dodatno zaduženje Kantona Sarajevo (u daljem tekstu: Kanton) po osnovu Ugovora broj 1 o Amandmanu na Ugovor o zajmu od 01. februara 2023. godine (u daljem tekstu: Ugovor o amandmanu) između Bosne i Hercegovine (u daljem tekstu: BiH) i Evropske banke za obnovu i razvoj (u daljem tekstu: EBRD) u iznosu do 5.000.000 EUR-a, za realizaciju projekta "Tramvajska pruga Ilidža - Hrasnica" (u daljem tekstu: Projekat).

Član 2.

Sredstva po osnovu Ugovora o amandmanu iz člana 1. ove odluke koristit će se za finansiranje dodatnih radova koji su potrebni za realizaciju Projekta, te plaćanja usljed izmjenjenih cijena građevinskih materijala i radova na tržištu.

Član 3.

(1) Sredstva Ugovora o amandmanu iz člana 1. ove odluke prihvataju se u formi vanjskog indirektnog duga, pod sljedećim uslovima:

- rok otplate	15 godina
- grace period	3 godine (uključen u rok otplate zajma)
- kamatna stopa	šestomjesečni Euribor + 1% marža, na godišnjem nivou
- dospijeca	polugodišnje, u jednakim otplatama glavnice (na dan 20. januar i 20. juli)
- jednokratna provizija	1% na iznos glavnice Ugovora o amandmanu

(2) Iznos provizije na raspoloživa, a neisplaćena sredstva će biti 0,5% godišnje.

Član 4.

Potvrđuje se da je razmatrana dokumentacija prihvatljiva za Kanton:

- Zapisnik sa pregovora sa EBRD-a potpisan 27.05.2024. godine
- Ugovor o amandmanu između BiH i EBRD-a potpisan 13.09.2024. godine

Član 5.

Dodatna sredstva zajma iz člana 1. ove odluke, prenijet će se na Kanton potpisivanjem Amandmana na Podugovor o zajmu između Federacije BiH i Kantona. Navedenim Amandmanom na Podugovor o zajmu, Federacija BiH će prenijeti prava i obaveze na Kanton pod istim uslovima, a u skladu sa odredbama Ugovora o amandmanu.

Član 6.

- (1) Daje se saglasnost za zaključivanje Amandmana na Podugovor o zajmu između Federacije BiH i Kantona, za zajam iz člana 1. ove odluke.
- (2) Daje se ovlaštenje premijeru Kantona da potpiše Amandman na Podugovor o zajmu sa Federacijom BiH, kao i instrumente obezbjeđenja Zajma koji proizilaze iz podugovora.

Član 7.

- (1) U svrhu redovne otplate dodatnog zajma, Kanton je saglasan da Federacija BiH, u slučaju neredovnog ispunjavanja obaveza po Ugovoru o amandmanu, bez upozorenja može dospjele obaveze direktno naplatiti sa računa javnih prihoda, i to iz dijela prihoda koji pripadaju Kantonu.
- (2) Kanton se obavezuje da će u svrhu naplate svih potraživanja po ovom zajmu, Federaciji BiH dostaviti bjanko potpisane i ovjerene mjenice sa klauzulom "bez protesta" i Mjeničnom izjavom potpisanom i ovjerenom od strane premijera Kantona.
- (3) Kanton ovlašćuje Federaciju BiH da primljene bjanko mjenice može koristiti za naplatu dospjelog potraživanja.

Član 8.

- (1) U periodu dospijeca obaveza po dodatnom zajmu potrebno je iz budžeta Kantona osigurati sredstva za servisiranje obaveza po istom.
- (2) Dodatna sredstva za plaćanje PDV-a, carine i drugih naknada u periodu implementacije Projekta obezbjeđit će Ministarstvo saobraćaja Kantona.

Član 9.

Za realizaciju ove odluke i izvještavanje zadužuju se Ministarstvo finansija Kantona, Ministarstvo saobraćaja Kantona, svako u okviru svoje nadležnosti.

Član 10.

Implementacija Ugovora o zajmu, iz člana 1. ove odluke, ne zahtijeva donošenje novih i/ili izmjenu postojećih propisa.

Član 11.

Ova odluka stupa na snagu narednog dana od dana objavljivanja u "Službenim novinama Kantona Sarajevo".

Broj 01-04-49983/25
15. oktobra 2025. godine
Sarajevo

Predsjedavajući
Skupštine Kantona Sarajevo
Elvedin Okerić, s. r.